

## كىدمان رووبەرۈۈى بېكھام دەپتەۋە

لە لايەكى دىكەۋە بېرىار واىبە دىقىد بېكھامى يارىزىنى ھەلبۇزاردەى ئىنگلئەرا و يانەى لۇس ئەنجىلۇس گالاكسىيە ئەمىرىكى ئۆنئەرايەتى و ولاتئەكەى بكات بۇ ھەمان مەبەست، چۈنكە ئەۋىش خاۋەن جەماۋەرتىيەكى زۇرە لە سەرتاسەرى جېھان، بۇيە لە ئىستائە چاۋەپۇسى رىكابەرتىيەكى زۇر بە ھىز دەرئەت لەئىۋان بېكھام و نىكۇل، چۈنكە ھەردوۋكىان جەماۋەرتىكى زۇرىان ھەبە و لەۋانەيە كارتىكرندى خۇيان ھەبە لەسەر ئەۋ لىژنەيەى فىفا كە بېرىارى ئەۋە دەدات چ ولاتىكى شايەنى مېواندارى كرنى مۇندىالە.

ولانى ئوستراليا ئەكتەرى بەناۋبانگ نىكۇل كىدمانى ھەلبۇزاردوۋە بۇ ئەۋەى بەشۋەبەكى رەسى ئۆنئەرايەتى بكات لە كىنېركىكانى مېواندارى كرنى جامى جېھانى ۲۰۱۸، ئەمەش بۇ سوود ۋەرگرتن لە ناۋبانگ و جەماۋەرتىيە نىكۇل كىدمان، چۈنكە ھەر يەكە لە ولاتانى بەرىتانيا و ئەندەنوسىيان و قەتەر و مەكسىك و روسىيا و كۇرىاي باشوور و ئەمىرىكا لە كىنېركىكان بۇ مېواندارى كرنى ئەم پالەۋانئىيە، كىدمانى تەمەن ۴۲ سال بە فىدېۋىيەك بەشدارى دەكات ۋەك رىكلامىك لە گەل پىشكەش كرنى فىلى رەسى ئوستراليا بە فىفا.



## نايا رېھانا دەپتە رىكابەرتىكى بەھىزى بېۋىسى

جېھانى بەدەستېئناۋە كە پىشتر ھونەرمەندى دىكە پالئوراۋ بوون بۇ بەدەستېئنانى لەۋانەش خەلاتى باشترىن ھونەرمەند بۇ سالى ۲۰۰۶ لە فىستىۋالى لۇس ئەنجىلۇس لەۋ كاتەى كە بېۋىسى پالئوراۋ بوو بۇ بەدەستېئنانى ئەمەش ئەۋ كاتە سەركەۋتىنكى زۇر گەۋرە بوو بۇ رېھانا، بەتايبەتى كە بەكىكى ۋەك بېۋىسى رىكابەرى بوو، بۇيە ئىستا ھەرچەندە كە بېۋىسى لە لوتكەى سەركەۋتنى كارى ھونەرىدايە كەچى زۇر لە چاۋدۇرە ھونەرىيەكان پىيان واىبە دوور نىيە لە ئىستائە بېتە رىكابەرتىكى بەھىزى بېۋىسى و ھونەرمەندانى دىكە تەنەنات لەم روۋەۋە پىشيان بىكەۋىتەۋە.

ماۋبەكە قسە و باسى زۇر دەربارى كچە گۇرانىبېزى كارىيى رېھانا دەرئەت بەتايبەتى دۋاي بلاۋبونەۋەى چەند گۇرانىبەك كە سەركەۋتىنكى زۇرى بەدەستېئناۋە بۇيەش چەندىن ئاھەنگى لە سەرتاسەرى جېھان ساز كىرد ئەمەش بوۋە ھۇى ئەۋەى ژمارەبەك لە كۇمپانىا جېھانىيەكان بېر لەۋە بىكەنەۋە بېكەين بە ماركەى كەلۋەلەكانىان لەۋانەش كۇمپانىاي (كۇفر گىرل) كە تايبەتە بە كەرەستەكانى جوانكارى بەمەش چوۋە رىزى ژمارەبەكى دىكە لە ھونەرمەندە جېھانىيەكانى ۋەك كوین لەتىفا و مۇلى سىمىز و چەندانى دىكە، جگە لەمە رېھانا تا ئىستا چەندىن خەلاتى



## دۇنيا تەقلىدى ديانا دەكاتەۋە

بېت كە بىرۋەكەى بەرنامەكەيان ۋەك يەك نىيە و بەيەك ناچىت، شايەنى گوتتە لە مانگى رەمەزانى رابردوۋ ديانا بەرنامەى (دۇبىتۇ) پىشكەش دەكرد، بەر لە ماۋبەكەش دۇنيا سەمىر غانم رايگەياندبوو كەۋا بە نىازە بەرنامەيەكى ھاۋشۋەى (دۇبىتۇ) پىشكەش بكات و تىيدا لە ھەر ئەلقەبەكدا ھونەرمەندىكى عەرەبى مېوان دەكات و باس لە ئىستائى ھونەرى عەرەبى و چەندىن بابەتى تايبەت بە ھونەرمەندەكە دەكات، بەلام تا ئىستا دۇنيا شىۋاز و ستايلى بەرنامە نوپەكەى خۇى ديارى نەكردوۋە.

كچە گۇرانىبېزى ئوردنى ديانا كەرەزۇن رايگەياند كەۋا چاۋەپۇسى بېنىنى بەرنامە نوپەكەى دۇنيا سەمىر غانم دەكات كە بە نىازە لەسەر يەككە لە كەنالە ئاسمانىيە كوتىيەكان ناپىش بىكەرت بۇ ئەۋەى دۇنيا



ھونەرى  
**گولاش**  
ژمارە (۷۶۱)  
۲۰۰۹/۱۲/۲۱  
۵۲

## ئەنۇ فېلىمانى زۆرتىن داھاتيان بەدەست ھېناوە لەم ھەفتەيەدا

### "بۇق و شاژن" سەركە وتوتىن فىلىمى ئەم ھەفتەيەيە

بەجادوويەك دېكات بە بۇق، مىر ناپىن زۆر ھەول دەدات بېتتەو بە مرۇف تاوھكو رۇژىكىان كچىك دەبىتتە بەناوى "تيانا" - كەپالەوانى فىلىمەكەيە- رازى دەكات ماچىكى بىكات، چونكە بەھوى ئەوۋە دەبىتتە شاژن، بەلام لەنەنجامى ماچەكە ئەويش دەبىتتە بۇق و ھەولەكانيان بۇ گەرانەدى شىۋى ئاسايان چىرۆكى فىلىمەكە تەواو دەكات.

فىلىمەكە فىلىمى ژمارە ۴۹ى كۇمپانىيى بەناويانگ "والت دىزنى"يە، لە دەرهىنانى "جۇن ماسكەر، و رۇن كلىمنتسە". ئەمەش تەواوى باشترىن فىلىمەكانى ئەم ھەفتەيە ئەمەرىكا بەيى پەيداكردنى زۆرتىن داھات:

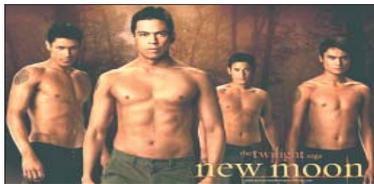
چىرۆكەكانى ئەم دوو برايش برىتتە لە كۆكردنەوې كۆمەلىك چىرۆكى مىللى ئەلمانى لە سالاكانى ۱۸۰۷ز بۇ ۱۸۱۴ز كۆكراونەتەو، و چىركى بەناويانگى ساندرىلا بەكىكە لەو چىرۆكە نەمرانە. فىلىمەكە باس لەمىرىك دەكات بەناوى "ناپىن" زۆر شەيداي موزىكە، رۇژىكىان جادوگەرىك

زۇرجار بەرھەم ھېنەرەكانى فىلىم لە ئەمەرىكا و جېھان پەنا دەبەنە بەر رۇمان، ئەمەش بەھوى ئەو چىژە ئەدەبى و ھونەرىيە كەلەرۇماندا بەدى دەكرىت، و زۇرجار پالەوانانى رۇمانەكە كەسايەتتى پرتوانا و داستاناوين كە دوورە لە راستىيەو، بەم جۇرە فىلىمانەش دەوترىت رۇمانە فىلىم. لەسەرەتاي دروستىونى "ھۆليۇد"و ئەم جۇرە فىلمە ناويانگى ھەيە.



1- (The Princess and the Frog) ۲۴،۲۰۸ مىليۇن \$، كۆى داھات: ۲۷،۰۸۸ مىليۇن \$، بە ۳ ھەفتە، پەلى پىشۋ: ۱۶.

فىلىمى شاژن و بۇق "The Princess" and the Frog" فىلىمىكى ئەنيمىشە، لە رۇمانىكى "ئەى. دى. بېكەر" وەرگىراو بەناوى "شاژنە بۇقىلەكە" ئەم رۇمانەش خۇى لەيەكىك لە چىرۆكەكانى "جاکوب گرېم، و ولھام گرېم" وەرگىراو. و



4- (The Twilight Saga: New Moon) ۷،۹۶۰ مىليۇن \$، كۆى داھات: ۲۶۷،۳۲۰ مىليۇن \$، بە ۴ ھەفتە، پەلى پىشۋ: ۲.



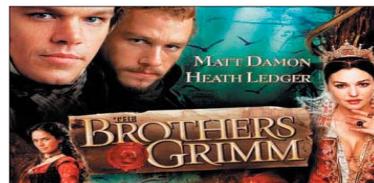
3- (Invictus) ۸،۶۱۱ مىليۇن \$، كۆى داھات: ۸،۶۱۱ مىليۇن \$، بە ۱ ھەفتە.



2- (The Blind Side) ۱۵،۰۵۵ مىليۇن \$، كۆى داھات: ۱۴۹،۸۱۶ مىليۇن \$، بە ۴ ھەفتە، پەلى پىشۋ: ۱.



7- (Old Dogs) ۴،۴۰۹ مىليۇن \$، كۆى داھات: ۳۹،۹۹۶ مىليۇن \$، بە ۳ ھەفتە، پەلى پىشۋ: ۵.



6- (Brothers) ۵،۰۱۴ مىليۇن \$، كۆى داھات: ۱۷،۴۱۶ مىليۇن \$، بە ۲ ھەفتە، پەلى پىشۋ: ۳.



5- (Disney's A Christmas Carol) ۶،۸۳۳ مىليۇن \$، كۆى داھات: ۱۲۴،۴۲۶ مىليۇن \$، بە ۶ ھەفتە، پەلى پىشۋ: ۴.



10- (Ninja Assassin) ۲،۷۰۷ مىليۇن \$، كۆى داھات: ۳۴،۳۰۴ مىليۇن \$، بە ۲ ھەفتە، پەلى پىشۋ: ۸.



9- (Armored) ۳،۵۰۴ مىليۇن \$، كۆى داھات: ۱۱،۷۵۰ مىليۇن \$، بە ۲ ھەفتە، پەلى پىشۋ: ۸.



8- (2012) ۴،۳۵۱ مىليۇن \$، كۆى داھات: ۱۵۵،۲۸۸ مىليۇن \$، بە ۵ ھەفتە، پەلى پىشۋ: ۷.

ئا: مەبۇلا چىنگىيانى

ھونەرى

گولاش

ژمارە (۷۶۱) ۲۰۰۹/۱۲/۲۱

۵۳

ئەمانى ئەلسويسى بۇ گولان :

## جوانى تەنيا تەواوگەرئىكە بۇ سەرگەوتنى ھونەر مەندى ئافرەت

ئەمانى ئەلسويسى يەككە لە قوتايىانى بەرنامەى ستار ئەكادىمى ۲ خەلكى ولانى تونسه، بەلام لە لوئنان و ميسر زياتر ناسرا، لە بەرنامەى ستار ئەكادىمى ۲ گەيشتە قۇناغەكانى پيش كۆتابى لە گەل زيزى عادل و هيشام عەبدولرحمان، بەلام نەيتوانى پلەى يەكەم بە دەست بەيئيت، يەكەم ئەلبومى بە ناوى (وين) بلاوكردوه و تا رادىيەكى زۆر سەرگەوتوو بوو، لەم ئەلبومەدا لە گەل ھونەر مەند ئاواز دانەرى گەورە كارى كرد، دواتر لە گەل بنەمالەى رەحبانىيەكان بەشدارى كرد لە شانۆگەرى ( جبران و النبی)، لەرئىگای بەرئوبەرى كارەكانىيەوه توانيمان ئەم دىمانەيەى لە گەلدا ساز بكەين.

مۆندى

گولان

ژمارە (۷۶۱)  
۲۰۰۹/۱۲/۲۱

۵۴



**\* ستار ئەكادىمىي بۇ تۇ چى دەگەن ئىت؟**  
- درەوازە يەكە بۇ دەرەكە وتىنن و ناوبانگ دەرکردن و ناسىن لە لاينەن جەماوۋە.

**\* بەر لە بەرنامەكە ھەستت بە تۈانا ھونەرپىيەكانى خۇت دەکرد؟**

- بەلئى، بەھرى ھونەرى لە ناخى مندا ھەبوو بەر لە ۋەدى بچمە ستار ئەكادىمىش ھەر ھەبوو، چۈنكە ئەگەر ئەو بەھرىيەم نەبووايە ھەر نەدەچووم.

**\* چى نۆى خستە سەر ژيانى تايەتت لە سەر ھەموو ئاستەكان؟**

- ۋەك گۆتم بوو ھۆكارى ناسىنم لەلاينەن ژمارىيەكى زۆرى خەلگەۋە.

**\* لە ھىچ شىئىكى ناو بەرنامەكە پەشيمان نىت؟**

- نەخىر، چۈنكە ھىچ كارىكى وام نەكردوۋە كە كارىگەرى بەسەر منەۋە ھەيىت.

**\* ئەگەر تر بەرپۆيەرى ستار ئەكادىمىي بۈايت چىت دەکرد؟**

- يىگومان نەم دەتۈانى زياتر لە ۋەدى ئىستتا بەرپۆيەبەر و ستافى بەرنامەكە دىيەكەن من بىيەم .

**\* ئەگەر ستار ئەكادىمىي نەبوايە دەگەشتى بەر ئاستەى ئىستتا؟**

- نازانم، بەللام سەرەتەى ناسىنى من لە لاينەن جەماوۋە بۇ بەرنامەى ستار ئەكادىمىي دەگەپتەۋە.

**\* زۆر شت دەرىارى ستار ئەكادىمىي دەگرتت چى دەلىسى بۇ ۋەلامدانەۋى ئەمانە؟**

- خەلكانىك ھەن ھەرچۆنىك يىت قسە دەكەن و كەسىش ناتۈانئىت دەمىان بگرتت.

**\* ناي جارى وا ھەبوۋە ھارپىكانت ناپاكان لەگەلدا كرىدەت؟**

- يىگومان رەنگە ئەمە تەنيا بۇ من نەيىت، بەلكو ھەر يەكىنك لە ئىمە رەنگە ھەموومان دووچارى ئەم باروۋخ بىنەۋە، زۆر كەس ھەبوون من خۆشم وىستىن و پروام پىيان ھەبوۋە، بەلام تەنيا درۋيان لەگەلدا كىردووم، بەلام نامەۋى ناۋى كەس بەيىتم.

**\* ناي ھونەر ھەموو كاتى تۆى داگىر كرىدە؟**

- ھەموو كاتى منى داگىر نەكردوۋە، ھەرچەندە ۋەك ھەر ھونەرمنەندىك من گىرگىيەكى زۆر بە كارە ھونەرپىيەكانى خۇم دەدەم و كاتىكى زۆرىشم بۇ ھونەر داناۋە، بەلام ژيانى تايەتتى خۇيشم پشنگۈى نەخستوۋە.

**\* ئەگەر كۆمپانىيەك داۋات لى بكات گشت كارەكانت بۇ ئەوان يىت رازى دەيىت رازى دەيى؟**

- من لەگەل ئەو شىۋازەى مامەلە كىردندا نىم، چۈنكە ھونەرمنەند دەيى گشتى يىت واتە بۇ ھەموو چىن و توۋژىك گۇرانى بلئى و خەلگىش دەپەۋى ھونەرمنەند لە ھەموو شوئىنك بىنىت، ئەگەر گۇرانىيەكانى من تەنيا لە يەك كەنالدا نىمايش بگرتن ئەۋا دەيىتە ھۆى ئەۋەى بىنەرى زياتر لە بىنىنى بىيەش بن و لە كۆتايىشدا زيانەكە ھەر بەر من دەكەۋىت.

**\* زۆر لە ھونەرمنەندە تونسىيەكان خاۋن بەھسەر و تۈانەى ھونەرىن، بەلام بۇ چى نەياتتۈانپوۋە لە تونىس ناوبانگان دەرەكردوۋە، بەلكو لە لوپنان يان مىسر ناسراون؟**

- ئەمە راستە، بەلام نەك تەنيا بۇ تونسىيەكان بەلكو بۇ ھونەرمنەندانى ھەموو ولانانى عەرەبى مىسر و لوپنان گىرگىرتىن شوئىن بۇ دەرەكەوتن و ناوبانگ دەرکردن.

**\* ھۆكارەكانى سەرگەۋىتى تۇ چىن؟**  
- ھەۋلدانى بەردەۋام ھەموو ھونەرمنەندىك دەتۈانئىت سەرگەۋىتى يىت و جەماۋەرىك بۇ خۇى پەيدا بكات.

**\* دوور لە ھونەرى كاتت چۆن بەسەر دەپەى؟**

- من ھەۋلەداۋە كاتەكانم بە تەۋاۋى رىك بىخەم بەجۆرىك كە بتوانم ھەر كارىك بىكەم لەسەر چىسابى ئەۋىتر نەيىت، ئەگەر كارى ھونەرىم نەيىت، ئەۋا لەگەل ھاورپىيان بەسەرى دەپەم و بەردەۋام بەشپۆى جىابىا ۋەرزىش دكەم.

**\* راستە جوانى مەرىچىكە بۇ سەرگەۋىتى ھونەرمنەندى ئافرەت؟**

- نەخىر جوانى بە ھىچ شىۋەيەك مەرىچ نىيە بەلكو زۆر جار ۋەك تەۋاۋەرىكە، جوانى راستەقىتە جوانى ناخ و روخە و ھەرچەندە ھونەرمنەندى ئافرەت جوان يىت ئەۋا پىنۋىستە خاۋن رەۋشئىكى بەرز يىت لە ھەمان كاتدا دلسۇز يىت بۇ كارەكى خۇى.

**\* زانپومانە بە نىيازى لە عىراق ئەلبومە نوپىيەكەت بلارىكەتپتەۋە؟**

- يىگومان شانازى بەۋەۋە دەكەم كە لە عىراق ئەلبومەكەم بلاۋ بىكەمەۋە، بەلام ئەۋ قسەيە تەنيا لە دانىشتىكى نيوان من و چەند ھاورپىيەكەم كراۋە و بە شىۋەيەكى رەسمى نەبوۋە، بەلام ھىوادارم بتوانم ئەۋ كارە لە عىراق بىكەم.

**\* ئەۋ ھونەرمنەندە كىيە كە دەتەۋى بگەى بە ئاستى؟**

- بۇخۇم كارى خۇم دەكەم و خۇم ماندوۋ دەكەم و سوودىش لە زۆر لە ھونەرمنەندەكان ۋەردەكەم، بەلام پىموايە كەس نايتت كەسى تر.

**\* ھونەرمنەندى سەرگەۋىتى ھەمىشە روپەروۋى ھىرشى راگەيانىن دەيىتەۋە، تۇ**

**ھەلۋىستى لەم شپوت توش بوۋە؟**

- يىگومان ھەر كارىك باجى ھەيە بەتايەتتى كارى ھونەرى كە ھەندىك جار باجەكەى زۆر قورسىشە، بەلام من گۆى بەم جۆرە قسانە نادەم و بەردەۋامم لە كارى خۇم.

**\* خۇشەۋىستى بۇ تۇ چ دەگەينى؟**

- خۇشەۋىستى برىتتىيە لە ھەموو شتىكى جوان لە ژيانى مرۇف و دەيىتە ھاندەرىكى بەھىز بۇ پىشكەشكەردنى كارى جوانتر.

**\* مەرىچەكانى سوارچاكي خۈنەكانت چىن؟**

- ھاسەرى دوارۋۇم پىۋىستە لەگەل من بگۈنجىت پىۋىكى خاۋن ھەلۋىست يىت ، زۆر بەھىز و سەرنجركىش يىت.

**\* لە ئاھەنگىكدا كرىيەكەت چەندە داۋاى چەند دەكەى؟**

- يىگومان پارەيەكى زۆر، بەلام كرى و پارە بۇ من زۆر گىرنگ نىن، چۈنكە ئەگەر من ھونەرىكى باش پىشكەش بىكەم ئەۋا بىن ئەۋەى داۋا بىكەم كرىيەكەم زىاد دەيىت.

**\* لە داھاتوۋ ناترسى؟**

- داھاتوۋ تەنيا خۇا دەزانى چى تىدا روودەدات، بۇيە زۆر خۇم بەۋەۋە خەرىك ناكەم، ھەرچەندە جار بە جارى بىرىشى لىدەكەمەۋە، بەلام بە شىۋەيەكى ئىجابى

**\* ئەۋ شتتەنە چىن سازشيان لەسەر ناكەيت؟**

- من كەرامەت و سەربەرزى خۇم لەسەرۋى ھەموو شتىكەۋە دادەنم.

**\* ئىمە لە كوردستان بەرنامەى لە شپوۋى (ستار اكادىمىي) مان ھەيە، چۆن دەتۈاننى سود لە ئىۋە ۋەرىگىن؟**

- يىگومان پىۋىستە زياتر سەبرى ئەۋ جۆرە بەرنامانە بىكەن بۇ ئەۋەى كەموكۋىيەكتان ھەيىت نەيىتەن.

ھونەرى

گولاش

ژمارە (۷۶۱)  
۲۰۰۹/۱۲/۲۱



هونرمەند حېكمەت ھىندى بۇ گولان :

# پيويستمان بەدراماي نەتەوھەكانى ترنپھ

هونرمەند حېكمەت ھىندى تەمەنپكى زۆرى لە نپو بواری  
هونەرەكانى (شپۆھەكارى و نواندندا) بەسەر بردوو و توانپوویەتی  
خزمەتپكى زۆر بە ھەردوو بواریكە بگەپھەنپست ناویراو یەكپكە لە  
كەسایەتپھە چالاكەكانى ستافى بەرنامەى بەرنامە وەك پپشەى  
ھەمپشەپپمان و بەمەبەستى بەرسەرکردنەوہى هونرمەندان لەشارى  
سلیمانى گولانى بۆ بە چەند پرسپاریك هونرمەند حېكمەت  
ھىندپمان ھپناپھ ناخاوتن

دپمانە: سۆران مارف كەرىم  
SORAN\_MARF1980@YAHOO.COM

- سەرھەتا من لە ئەكادېمپپای ھونەرە  
جوانەكان لەسالى دووھەوہ چووہە بەشى  
پەپكەر سازى. مامۆستای خۆشەووست  
ئەحمەد سالار تپپى شائۆى دامەزراند لە ناو  
پەپمانگای ھونەرە جوانەكان ئەو كاتە كۆمەلپك  
كەسمان لە گەلدا بوو لەوانە (تەلەت سامان  
و فەرھاد شەرف و مامۆستا سەعدون و  
يونس و زەكەرىا بەحرى و حەسەن جەبارى  
و زوھپر عەبدولمەسپح بوو ئەمانە ھەمومان  
تپپى شائۆى كوردمان دروست كرد كەسەر  
بەكۆمەلەى ھونەرە جوانەكان مەلەبەندى  
گشتى بوو ئپمە بۇ یەكەم جار لە مپژوو  
تەلەفزیونى كوردپدا بەرھەمى (نەفەرت  
لپكرامان) پپشكەش كرد كەلە نووسپنى  
تەلەت سامان بوو ئەوہ یەكەم مپژوو  
شائۆى كوردپپھ وەك دراما .

**\* یەكەم جار كەى چوویتە سەر تەر  
تەختەى شائۆو یەكەم بەرھەمەت چى بوو؟**  
- دپارە یەكەم بەرھەمى من بەشدارپكردن  
بسو لە درامای (نەفەرت لپكراو) بەلام من  
ھەر لە مندالپپەوہ ھەولپ چووہە سەر تەختەى  
شائۆم داوہ من لە سالى پەنجاكائەوہ چومەتە  
سەر تەختەى شائۆ بە مەبەستى ئەنجام دانى  
كارى ھونەرى . ئپمە بە ھەولپ مامۆستا  
ئەحمەد سالار كۆمەلەى ھونەرە جوانەكان  
لقى بەغدادمان دروست كرد . و كۆمەلپك

سالار) (عەلى لەتپف) ئەو كاتە ئامادەى  
سلیمانى كوران تاكە ھۆلپ شائۆى بوو لە  
سلیمانى ھەرچى مپھەرەجان و فپستپقالى  
شائۆى و شپۆھەكارى بركراپھ ئپمە ئامادە  
دەبوپن و دواتر تەقلپدمان دەكردوہ من لە  
سەرھەتای خۆپندندا مامۆستای زۆر بلیمەتم  
ھەبوو كە وای كردبو تەمسپلمان خۆش بوپت  
كە ئەو كاتە تەمسپلەكانى رفپق چالاك  
نورى رەشپد لەئارادابوو لەو زەمەندا ھونەر  
مەھامپكى گەورە بوو حالەتپك بوو ھپچى  
جپاوازى نەبوو لە گەل پپشمەرگەپكەى  
شاخدا لەبەر ئە وە خەلک بە ئەمانەتەوہ  
مامەلەى لە گەل ھونەر دەكرد ئەو كاتە  
ھەموو كەسى ھونرمەند نەبوو ئە گەر خاوەن  
تواناو سەلپقەپھەكى ھونەرى نەبوایە .

**\* نازناوى ھىندى لە چپپەوہ ھاتوہ ؟**  
- بنەمالەى ئپمە بنەمالەپھەكى ھىندپن  
لەوئوہ ھاتوینتە كەركوك و لەوئ نپشتەجى  
بوپن . دواتر باوكم بسووہ بە پپاوى عەلى  
شپخ لەتپف و ھاتۆتە سلیمانى پاشان لە گەل  
ئەودا چووہتە ئەمەرىكا ماوہى ۱۰سال  
لە ئەمەرىكا ژپاوہ . ناوى من وبراكەم  
خوشكەكەم (رەشادە خانى خپزانى عالى شپخ  
لەتپف) ناوى ناوین .  
**\* لە ھونەرى پەپكەر سازپپەوہ چۆن  
لە گەل ھونەرى نواندن گرى دراپت ؟**

لە سەرھەتا ھونرمەند حېكمەت ھىندى  
بەم شپوہپھ بۇ گولانى ھاتە ناخافتن  
و گوتى: لە سالى ۱۹۴۶لە گەرپكەى  
چوارپاخى شارى سلیمانى لە بنەمالەپھەكى  
مام ناوہند نەزۆر دوولەمەند نە زۆر فەقپر  
لە داپكپووم ئەوہى كە ئپمە ی پپكەپاند  
گەپاندپپھ ئەم قۆناغە ھەمووى دە گەرپتەوہ  
بۇ ئەو داپكە مەزئە و نازاپھى كە توانى  
بەم شپوازە پەرورەدەمان بكات و بتوانپن شان  
بە شانى ھاورپكانمان قۆناغەكانى خۆپندن  
تەواو بكە پن . من توانپم بەشى پەپكەر  
سازى ئەكادېمپپای ھونەرە جوانەكانى  
بەغداد تەواو بكەم . خولپای سەرھەتای  
مندالپ من لە گەلدا گەشەى كرد و  
كارپگەرى لەسەر ئاوتتە بونى من بە دنپپای  
ھونەر بوو . ئەو زەمەنەى كەسەرھەتای كارى  
ھونەرى من بوو لە گەرپكەىكدا دەژپپن  
كەزۆر ھونرمەندى دپارى ئپستای تپا  
دەژى بۇ نمونە ھونرمەند (جەمال  
بەختپار) كەكەلە ھونرمەندپكى شپۆھەكارى  
كوردە لەو گەرپكە گەورە بوو كە ئپمەى  
تپدا دەژپپن، (تاھپسر ئپبراھپم) یەكپكە لە  
كەلە ھونرمەندە جپھانپھەكان كە ئپستا لە  
ئە مەرىكا دەژى پەرورەدەى ئەو گەرپكە  
بو كە ئپمەى لپدژپپن (نورى عوسمانى)  
شپۆھەكارو (فەرپدون دارتاش) (ئەحمەد

لە ئېمە لە ئىزگە دامەزرايىن. و ناى رۆلى (بەدیعە دارتاش)مان لەبەر بچى كە رۆلىكى گرنكى هەبوو لە درووست كردنى تىبى شانوۆى كورد. لەو كاتەشدا من شان بەشانی هونەرى نواندن كاری شیوهكارىشم كردوو وچۆكم دانەناوه هەموو پيشانگايەكى شیوهكارى هونەرمەندانى كورد كە لە هەر شوێنێك كرابێتتەو تابلۆيەكى منى تیدا بوو. لە يەكەم فېستيفالێ هونەرى كوردى كە لەبەغداد ئەنجام درا من بەشدارىم كردبە شانۆگەرى پردى وولات. هونەرمەندان (مستەفا ئەحمەد و تەها باراوى كەمال سايبو دڵشاد مەريوانى و چيوارى رەحمەتى) بەژدار بون لەم كاردا يەكەم تىبى شانوۆى كورد لەسەر دەستى ئەم كەسانەو چەند كەسێكى تر دامەزرا وە تىبى پيشرەوى شانوۆى كوردى لە سەر دەستى (مستەفا ئەحمەد و بەدیعە دارتاش و من ئەحمەد سالار و حەسەن تەنيا و سەلمان فايەق و چەند كەسێكى تر دامەزرا لەو كاتەدا هونەر پەيامێكى گەورە بوو چەندىن شاكارى جوانمان پيشكەش كرد هونەرمەند جارن پيشمەرگە بوو دێتە يادمان شانۆگەريەكمان پيشكەش كرد لە بەغداد بەناوى (چالێ جەرگى پيرى ژن) ئەو كاتە (سەدام حوسەين) جينگرى سەرۆك كومان بوو وە ئامادەى شانۆ گەريەكە بوو(عوومەر چاوشين لە شانۆگەريەكەدا چوو بەردەمى صدام حوسەين و گووتى كوا چالێ جەرگى كورەكەى من كە لە سەر سنگى نوسرا بوو يان كوردستان يان نەمان لەو كاتەدا سەدام هەستاو چوو دەرەو لە هوڵەكەدا بۆ يەكەم جار و دواين جار هونەرمەندى رەحمەتى (رەشوۆ) لە سەر تەختەى شانۆگەريەكە گورانى (نۆخەى گردەكەى يارەى گووت) ئېمە خاوەنى ئەو ميژوويانەين هونەر ئەو رېيازە مەزەنيەيە كە دەبێت هەموومان شانازى پيوە بكەين

**\* بۆچى زۆريك لە هونەرمەندان سالانى هەشتاگان بەسەردەمى زيرپى هونەر ناو دەبن ؟**

-وەكو ئاماژەم بۆ كرد جارن هونەر پەيامێكى گەورە بوو هونەر بازرگانى كردن نەبوو هونەرمەند لەسەر گيرفانى خۆى كاری دەكرد هونەرمەند پيشمەرگانە كاری دەكرد هەر بۆيەش پيشان دەگووتين سەربازى هونەر و زمانى كوردى، سەربازى كلتورى كوردى كاتێك كە دەقێكمان دەنوسى پەنجا جار دەبوايە بچويناى بۆ بەغداد و پارو رەشوومان بەدايە تا كارەكەيان بۆ رايى

بكردينايە بۆ ئەوى رېنگامان بۆ بكەنەو دەقێكمان بە زمانى كوردى تۆمار بكەين جارن ئەگەر باسى رۆژمان بكردايە پيشان دەگووتين ئەو بەسى رۆژى موخەريەكان دەكەن كەچى بەداخووە ئىستا هەرچى بلييت كەس چەپلەت بۆ لێنادا ئەو كاتە هونەر پيشمەرگايەتى و رزگار بوون بوو .

**\* ئايا لەم قوناغەدا هونەر توانيوويەتى پەيامى خۆى بگەيەنێت ؟**

- بەداخووە دەلێم دەستەلات دەستى خستۆتە ناو كارو بارى هونەرەو وە زۆر جار تىبە هونەريەكان پەراويز دەخرين .تۆ پيم بلى تا چەند تواتراو هاوراوى تىبى هونەريەكان بكریت و گوى بۆ داواكارىەكانيان بگيریت ئىتر چۆن هونەرمەند دەتوانى كاری هونەرى خۆى ئەنجام بدات ؟ . تىبى هونەرى رەنگالە چەند مانگێكە پرۆژەيەكى پيشكەشى پاريزگارى سليمانى كردوو كەس ئاورى لێنەداوئەو وە چەندىن تىبى هونەرى تريس هەيە بە هەمان شیوه داواكارىەكان پەراويز خراو وەزيرى رۆشنيرى و سەرۆكى حكومەت لەم كيشەيە بەرپرسن دەبێت لەمەودوا خۇيان هەول بەدن بۆ چارەسەر كردنى گرفتەكان . رېژلېناتىكى هونەرمەندان هەبوو كەس نەيزانى چيلېهات خەلك هەيە لە ئەوروپاوە ديت پارەى زۆرى بۆ خەرج دەكریت كەچى هونەرمەندەكانى خۇشمان پەراويز خراون كە پيم وايە لاقيان فرى بەدن سەدى وەكو ئەوان دەهينن بەلام چونكە هى گوى تاگردانن قىمەتيان نيه .كەلە هونەرمەندمان هەيە خاوەن قوتابخانەى هونەرى خۇيەتى دەبينن هونەرمەند تەها خەليل پير بوو و كى تاگای لىيەتى بەهادين نورى رەحمەتى كۆچى كردوو كى هيجى بۆ كرد چەندىن تر بەو شیوهيەيە .

**\* حكومەتى هەريەم بودجەيەكى تەرخان كردوو بۆ كارە هونەريەكان تاجەند ئەم هەولە بەرز دەرخېنیت؟**

-حكومەت ئەو بودجەيە دەدات بەكى كاكى رۆژنامەنوس ناوى دوام لەو كەسانە پى بلى من پيم وايە ئەو هاوكارىيە لە هەولير بەم لاو نايەت دەيدات بە كەسانێك كە بۆ كاری نابەجى بەكارىان هيناو . من پيم وايە بۆ سليمانى هيج نەكراو، نارى دوو بەرھەم پى بلى كە وەزارەتى رۆشنيرى لە سليمانى ئەنجامى دايت .

**\* ئەى بۆچى لە رېسگای رېنخراوى هونەرمەندانئەو دەنگ بەرزناكەنەو ؟**

- (بە پێكەنينەو) رېنخراوى هونەرمەندان جوابى هيج موزەكەرەيەكى پى نادريتەو.

چوار سالە خەريكى كيشەى موچەى رېژلېناتەكەن بۆيان چارەسەر نەكراو سياسەتمەدارمان هەبوو گووتويەتى ئەگەر هونەريش نەبیت شۆرش هەر دەبیت

**\* بۆچى تۆ كەمتر لە كاری درامادا دەبينیت ؟**

- من زياتر سەرقالى كارەكانى بەرنامەى بەرنامەم ئەمەش وايكردوو كەمتر دەرەفى بەشدارى كردنى كاری دراما بكەم

**\* بەگشتى چۆن لە ئەزمونى كاری درامای كوردى دەروانیت ؟**

-هەموو كارەكان پيشكەوتنى پيوە ديارە بەتايبەتى كاری گەنجەكانمان من پيم وايە هەموو گەنجێك خاوەنى داھينانە ، من ليزووە دەمەوييت ئاماژە بەرۆلى هونەرمەند ئەحمەد سالار بكەم كە شانوى كردە ئەو خانەقا گەورەيە كە لە ميحرايەكەيدا ووشەى راستەقىنە دەگوتریتەو

**\* ئاستى گەنجەكانى نىز بواری هونەرى نواندن چۆن دەبينى ؟**

- گەنج هەرچيەك بكات جوانە من خوينەكەى ناو لەشم خوتى گەنجە كورەكەم كە هونەرمەندێكە شیوهكارە گەنجە كچەكەشم بە هەمان شیوه كە هونەرمەندێكى شیوهكارە گەنجە وە كورنكى تريس هونەرمەندە بەهەمان شیوه گەنجە من بەسالاجوويەكەم لاى ئەوان دەخوينم و هەرگيز گەنج رەت ناكەمەو .

**\* بۆ سوود وەرگرتن بۆ بەرەو پيش بردنى درامای كوردى تۆ پیت باشە سود لە درامای كى وەرگيرين ؟**

-ئەگەر گولالە سوورديەك كال بيتەو شەھيدێك لە ژرپايەتى هەموو شەھيديكيش درامای نەتەوەكەى خۆى تۆمار دەكات بۆيە لە ئىستاو تەهازار سالى تر ئېمە دارامای خۆمان بنوسينەو هيشتا هەر پيوستمان بە سوود وەرگرتن لە درامای نەتەوەكانى تر نيبە .

**\* دواين كاری هونەرى تۆ وەك كاری نواندن و شیوهكارى چيە ؟**

- دواين كاری من بەشدارى كردنە درامای (نامەكانى ئەشرف) ، كە من رۆلى سەرەكیم هەيە لە كارەكەدا بریارە بەم نزیکانە نیشان بەريت كە كاری دەرھینانى بەرپس كاك (لوقمان غەريب) ، جگە لەو سەرقالى بەشدارى كردنى پيشانگايەكى شیوهكارى هاوبەشم لەگەل چەند هونەرمەندىكى تر.

# له‌بەر سه‌ما کردن و جلو‌بەر گه‌کانم سانسۆر له‌سه‌ر کلیپیه‌کانم دانراوه

دهز ده‌نیز کچیکی کوردی نیشته‌جیی ولاتی ئەلمانیایه‌یه‌کیکه له‌وانه‌ی که هونه‌ری هیپ هۆپ پیشکەش ده‌کەن، ئەمه ش تا راده‌یه‌ک نامۆیه‌ نه‌خاسمه‌ بۆ کچه کوردیک.

## ته‌له‌فزیۆنه‌ کوردیه‌کان سانسۆریان

### له‌سه‌ر راپ داناهه

دهز ده‌نیز له‌ شاری ماردین له‌ دایکبووه و خویندنی تا ناه‌ندی له‌ باتمان ته‌واو کردووو ئیستاش له‌ ئەلمانیای ژبان به‌سه‌ر ده‌بات و ناویانگی ده‌رکردوو به‌ هۆی موزیکی راپ که پیشکەشی ده‌کات و ئەو جلو‌بەر گانه‌ی ده‌یۆشیته‌ له‌ هه‌مان کاتدا ئەو سه‌مایه‌ی که له‌ گه‌ڵ گۆرانییه‌کانیدا پیشکەشی ده‌کات به‌ هیچ شی‌یه‌یه‌ک کلیپه‌کانی له‌ که‌ناله‌ کوردیه‌یه‌کان نمایش ناکرین و جۆرێک له‌ سانسۆریان له‌سه‌ر گۆرانییه‌کانی داناهه، ده‌ره‌باری هۆکاری هه‌له‌ژاردنی ئەم جۆره هونه‌ره‌ که له‌نیۆ کورددا هه‌شتا نامۆیه‌ ده‌ز ده‌نیز ده‌لی: له‌بەر ئەوه‌ی من له‌ ئەوروپا گه‌وره‌ بووم له‌وی زیاتر ناشنای موزیکی راپ بووم و هه‌ولمدا له‌و رینگایه‌وه‌ هه‌ست و هه‌زه‌کانی خۆم ده‌ره‌خه‌م به‌ رینگای هونه‌ری هیپ هۆپ که هونه‌ر و سیاسه‌ت پیکه‌وه گری ده‌دات. هه‌رچه‌نده‌ به‌داخه‌وه‌ تا ئیستا ئەو شی‌یۆز و ستایله‌ی من (هیپ هۆی) به‌ ته‌واوه‌تی له‌نیۆ کۆمه‌لگای کورده‌واریدا ته‌قه‌بول نه‌کراوه‌ ئەمه‌ش ره‌نگه‌ بۆ سه‌ما و جووله‌کانی من و ئەو جلو‌بەر گانه‌ی ده‌یانپۆشم بگه‌رێته‌وه‌ که پێشانیوه‌ جلو‌بەرگی ته‌سکن و به‌ تاشکرا ده‌لین تۆ هۆکاریکی بۆ له‌ ری لادانی لاوه‌کانمان، به‌لام من پێماوه‌ موزیکی راپ له‌ ماوه‌ی ده‌ سالی داهاوتودا ده‌یه‌تسه‌ موزیکی کوردی، ئە گه‌ر لاوه‌کانمان گوی له‌و هونه‌ری من نه‌گرن ئەوا بینگومان گوی له‌ راپی تورکی و ئەوروپیی ده‌گرن.

من باوه‌رم به‌ خۆم هه‌یه‌ و به‌رده‌وام ده‌بم، من له‌و باوه‌رده‌ام که پێنیه‌سته‌ کۆت و به‌نده‌کان بشکێنرین، پێماوه‌ له‌مه‌ودا ئیدی نابج نافرته‌انی کورد ته‌نیا به‌ یه‌ک شی‌یۆز

سه‌ره‌پای ئەوه‌ی که هونه‌ری کوردی به‌ پێی قسه‌ و تییینی ئەو که‌سانه‌ که پسرۆرن له‌ گۆرانی و موزیکی کوردی ئیستا پێسه‌رووبه‌ریه‌کی به‌رچاوی پێوه‌ دیاره‌ و هه‌ر که‌سیک به‌ ویستی شتیکی پیشکەش ده‌کات و به‌ ناویکی جیا جیا ده‌یخاته‌ به‌ر گۆتچکه‌ی جه‌ماوه‌ر وه‌ک نوێخوازی و پێشکەوتن و هه‌ولدان بۆ پیشکەستنی هونه‌ری کوردی و ره‌زگار کردنی له‌و چه‌ق به‌ستنه‌ی که تییکه‌وتوو، هه‌روه‌ها چه‌ندین ناوی نوێ بۆ ئەو هونه‌ری پیشکەشی ده‌کەن ده‌هۆزنه‌وه‌، تا گه‌یشته‌تۆته‌ ئەو راده‌یه‌ی زۆر جار وای لیدی جه‌ماوه‌ر نه‌زانیت کامه‌ ره‌سه‌نه‌ و کامه‌ پێشکەوتووخواز و نوێخوازیه‌ له‌ هونه‌ری کوردیدا، ئەوه‌ی پیشکەشی ده‌کریته‌ هه‌مووی یان له‌ عه‌ره‌بی یان فارسی یان له‌ تورکی وه‌رگیراوه‌، به‌لام هونه‌ری راپ یاخود هیپ هۆی که یه‌کیکه‌ له‌و شی‌یۆز و ستایله‌ی گۆرانی گوتن که ئیستا له‌ رۆژئاوا زۆر باوه‌ و زیاتر گه‌ نجه‌ کان هۆگری ئەو جۆره‌ هونه‌ره‌ن به‌ راده‌یه‌کی زۆر هونه‌ری و هه‌وادارانێ هونه‌ری کوردی پێی نامۆن و ناشنایه‌تییه‌کی زۆریان ده‌باره‌ی نییه‌ ئە گه‌رچی لێره‌ و له‌وی هه‌ولیش هه‌یه‌.



# زۆی سالدانا نموونهی وروژاندن نیم

سالدانا گۆرانکاری گهری بهسەر کرابو له رنگای کۆمپیوتەرره، دهریاری رۆلی سهرنچراکشی خۆی له فیلمی (ئهفاتارا) دهلی: گشت جوولهکانی خۆم و رووخساری دهریاری خۆم بینی له فیلمهکه و قهت باوهرم ندهکرد جیمس کامیرون دهتوانیت به رنگای کۆمپیوتەرره ئەم ههموو گۆرانکارییهی تیدا بکات، بهتایبهتی له گهره کردنی سینگم بۆیه که سهیری خۆم دهکرد پینکه نینکی زۆر دایده گرتم.

تا ئیستا ئەکتەری ئەمریکی زۆی سالدانا وهك ئەکتەری سهههکی بهشداری له ههچ کارێكدا نهکردوه و رۆلهکانی ههمووی لارهکی بوون، بهلام دواي ماوهیهکی نزیك رۆلی كچه جهنگارهی (نایتییری) دهینیت له فیلمیکی نوێی جیمس کامیرون بهناری (ئهفاتارا) که یهكهم رۆمانه فیلمی جیمس کامیرونه دواي (تایتانیک) له سالی ۱۹۹۷. لهم فیلمهدا ههر یهك له ئەکتهران سیگۆرنی ویفەر و سام و ورسینگتون بهشداری دهکەن، جیمس کامیرونی دهرهینەر دووپاتی کردوه که ئەم فیلمه یهکیکه لهو فیلمه میژوویانهی که زۆرترین خهرجی تیچووه، سالدانا دهریاری بهشداری کردنی له فیلمهکه رایگهیانده که ئەو زۆر کاریگهره به سیگۆرنی ویفەر و نهجلینا جۆلی بهتایبهتی له رۆل بینینیان له فیلمهکانی خهپالی زانستی، بهلام زۆی به توندی رهتیکردوه که به نمونهی سینکس و وروژاندن دا بنریت و لهو بارهیهوه دهلی: من ئافرهته بهیهزێهکانم ئهوانهی لههشی خۆیان بهکاردههێنن وهك ئامرازێك بۆ خۆ درخستن و ئاوبانگ دهکردن، من ئافرهتیکه بههێرم، بهلام رق و قینهم بهرامبهر به پساوان نییه بهلکو تهنیا دهمهوی کهرامهتی خۆم پارێزم، لهو فیلمه نوێیهدا رووخساری و سیمای

گۆرانی بلین ههرچهنده باوهر ناکهم ئیستا ئافرهتی کورد ههیهت گۆرانی به شیوازی راپ بلیت، بهلام هیوادارم ئەم شیوه هونهره لهنیو ئیمهی کوردیشدا پێش بکهوێت.

## دههوی مندانی کورد بگهڕێتهوه بۆ کلتووهرهکهی

راپ یهکیکه لهو هونهرانهی که له رۆژئاوا به گشتی ناسراوه، بهلام ئایا دهز دهینز وهك هونهرمهندهکانی دیکه ناسراوه لهسهه ئاستی ئهوروپا و دهیهوی له رنگای ئەم هونهروه چ پهيامیک بگهیهنیت - دهینز دهلیت: من لهسهه ئاستی ئەلمانیا ناسراوم، بهلام به شیوهیهکی زۆر نا، له فیستیفاڵهکاندا بهشداری دهکهم که کوردهکان زینکی دهخهن، لهزۆریه کۆنسهرتیهکانی لاوان و ئافرهتان ئاماده دهبم، ههرچهنده من هونهری راپ پێشکه دهکهم، بهلام لهبهر ئهوهی به زمانی کوردییه زۆر نهناسراوم.

دهریاری ئامانج و پهيامی خۆی له پێشکهش کردنی ئەم هونهره دهینز دهلی: ههول ددهم گیان و میشکی لاوانی کورد بۆ سههر هونهر و زمانی رهسهنی کوردییان بگهڕێتمهوه، چونکه خهریکه ئهوانه له کلتوووری خۆیان دوور دهکونهوه و لهو رنگایهشوه خزمهتیک به هونهر و کلتوووری کوردی بکهم.

ههروهها سههبارته به ناوهڕۆکی ئەو گۆرانیهی که به شیوهی راپ پێشکهشیهان دهکات دهینز دهلیت: دیاره ئەم شیوازه هونهره گۆرانی و سیاسیهت بهیهکهوه دههستهیتهوه، بۆیه گۆرانیهکانی من زیاتر تایبهتن به بواری پرسهکانی لاوان، ئافرهتان، سیاسیهت، تهندروست، خێزانی ههروهها ناشتی که ئەمانه ههموویان بابتهی کۆمهلایهتین.

## پشتیوانی له ناشتی دهکهم

دهز دهینز دهریاری ناسنامه و شوناسی خۆی دهلیت، ئیستا لهو شوێنهی ژیان بهسهه دهبهم و ههولێ ئەوه ددهم زیاتر به زمانی کوردی گۆرانسی بلیم و هیواخوازم له کهناڵه کوردییهکان دهکهم و کلپهکانم نمایش بکرین به شیوهیهکی ئازاد بۆ ئهوهی منیش سوودی لێ ببینم، من تا ئیستا ژبانی هاوسهریتیم پێك نههیناوه و دهتوانم بلیم ژبانی تایبهتی من له گهڵ کارهکهمدایه و له ههموو شتیکی زیاتر گرنگی پێ ددهم بۆ ئهوهی به تهواوی تیدا سههرکهوتوو بم.

سههچاره

[www.avestakurd.net](http://www.avestakurd.net)



هونهری

گولاش

ژماره (۷۶۱)  
۲۰۰۹/۱۲/۲۱

۵۹